



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA NR. 496
din 30 septembrie 2019

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor de alimentare cu apă
și de canalizare prin Actul Adițional nr. 13/2019

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin referatul de aprobare înregistrat cu nr. 63657/19.08.2019,

Analizând raportul de specialitate nr. 63659/19.08.2019 al Serviciului Edilitar din cadrul Direcției Edilitare a Primăriei Municipiului Arad,

Ținând cont că Municipiul Arad este membru al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, iar prin Hotărârea nr. 428/2018 a Consiliului Local al Municipiului Arad s-a aprobat actul adițional nr. 10 la Contractul de delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009,

Ținând seama de adresa nr. 931/06.08.2019 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 61069/06.08.2019 prin care supune spre aprobare propunerea de a modifica definiția art. 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 (CDG), Dispoziții Generale prin Actul Adițional nr. 13/2019,

Respectând prevederile Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Ținând cont de Avizul favorabil al Ministerului Fondurilor Europene, D.G.P.E.I.M, Autoritate de Management pentru P.O.I.M, având nr. 56133/05.08.2019, eliberat potrivit art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 23/08.02.2017 încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M. și Compania de Apă Arad S.A. în calitate de Beneficiar,

Având în vedere avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Luând în considerare adoptarea hotărârii cu 20 de voturi pentru și 1 consilier nu a participat la vot (21 de consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
HOTĂRÂȘTE:

Art. 1. Se aprobă modificarea definiției art. 39 - privind alte costuri, taxe și suprataxe, din Contractul de Delegare a Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, Dispoziții Generale, prin Actul Adițional nr. 13/2019 la Contract, în forma prevăzută în anexa 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre, după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a

prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Județul Arad în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Județul Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Județul Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Județul Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. (8), a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID;

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar;

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței;

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței.

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1), precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV alimentarea contului IID se va face până la data de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. 1 sarcina virării la termenele prevăzute la alin. 8 revine exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b) prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data când mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv unități administrativ-teritoriale, altele decât Județul Arad sau localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Județul Arad a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități, se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea

investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de Hotărârea Guvernului nr. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR Sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunurile publice operatorului.”

Art. 2. Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 rămân nemodificate.

Art. 3. (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primar al Municipiului Arad, să semneze în numele și pe seama Consiliului Local al Municipiului Arad, Actul Adițional nr. 13/2019 la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare nr. 648/30.12.2009.

(2) Primarul poate delega calitatea de reprezentant al Municipiului Arad, prin dispoziție, în condițiile art. 132 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019.

Art. 4. Se acordă mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, cu sediul în Arad, Str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, jud. Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad sub nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, Actul Adițional nr. 13 la Contractul de Delegare nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, dl. Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad.

Art. 5. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către direcțiile de specialitate din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Arad și se comunică prin grija Serviciul Administrație Publică Locală:

- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad,
- Direcției Edilitare - Primăria Municipiului Arad,
- Tuturor celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Antoanela-Luciana NAAJI

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

Proiect
ACT ADIȚIONAL NR. 13/2019
LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR
PUBLICE DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE
NR. 648/30.12.2009

Încheiat între părțile contractante:

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apă Canalizare Județul Arad” (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Arghir Marin Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare **„Autoritate delegantă”**, și

Compania de Apă Arad S.A. având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. **2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. **Bănățean Gheorghe**, având funcția de **Director General**, denumită în continuare **„Operator”**, care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

Art. 1. Definiția art. 39, Dispoziții Generale din Contract, privind alte costuri, taxe și suprataxe se modifică după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Județul Arad în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambrusabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Județul Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Județul Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii

trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Județul Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. (8), a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID.

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar.

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței;

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței/

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1) precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR Sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestru IV alimentarea contului IID se va face până la data de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. (1) sarcina virării la termenele prevăzute la alin. (8) revine exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b)

prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data când mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv unități administrativ-teritoriale, altele decât Județul Arad sau localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Județul Arad a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de Hotărârea Guvernului nr. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR Sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunurile publice operatorului.”

Art. 2. Actul Adițional nr. 13 din 2019 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare, înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de _____.2019 și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2(două) exemplare originale.

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ
APĂ CANALIZARE JUDEȚUL ARAD**

Prin
PREȘEDINTE,
Iustin Cionca

COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.

Prin
DIRECTOR GENERAL,
Gheorghe Bănățean

AVIZAT ASOCIAȚII:

1. Județul Arad,
prin reprezentant, semnătura _____

2. Municipiul Arad,
prin reprezentant, semnătura _____

3. Orașul Curtici,
prin reprezentant, semnătura _____

4. Orașul Ineu,
prin reprezentant, semnătura _____

5. Orașul Lipova,
prin reprezentant, semnătura _____

6. Orașul Nădlac,
prin reprezentant, semnătura _____

7. Orașul Pâncota,
prin reprezentant, semnătura _____

8. Orașul Pecica,
prin reprezentant, semnătura _____

9. Orașul Sântana,
prin reprezentant, semnătura _____

10. Comuna Apateu,
prin reprezentant, semnătura _____

11. Comuna Cermei,
prin reprezentant, semnătura _____

12. Comuna Covăsânt,
prin reprezentant, semnătura _____

13. Comuna Dezna,
prin reprezentant, semnătura _____

14. Comuna Dieci,
prin reprezentant, semnătura _____

15. Comuna Dorobanți,
prin reprezentant, semnătura _____

16. Comuna Fântânele,
prin reprezentant, semnătura _____

17. Comuna Felnac,
prin reprezentant, semnătura _____

18. Comuna Ghioroc,
prin reprezentant, semnătura _____

19. Comuna Gurahonț,
prin reprezentant, semnătura _____

20. Comuna Iratoșu,
prin reprezentant, semnătura _____

21. Comuna Livada,
prin reprezentant, semnătura _____

22. Comuna Macea,
prin reprezentant, semnătura _____

23. Comuna Olari,
prin reprezentant, semnătura _____

24. Comuna Păuliș,
prin reprezentant, semnătura _____

25. Comuna Pîlu
prin reprezentant, semnătura _____

26. Comuna Săvârșin,
prin reprezentant, semnătura _____

27. Comuna Seleuș,
prin reprezentant, semnătura _____

28. Comuna Șagu,
prin reprezentant, semnătura _____

29. Comuna Șepreuș,
prin reprezentant, semnătura _____

30. Comuna Șicula,
prin reprezentant, semnătura _____

31. Comuna Șimand,
prin reprezentant, semnătura _____

32. Comuna Șiria,
prin reprezentant, semnătura _____

33. Comuna Șofronea,
prin reprezentant, semnătura _____

- 34. Comuna Târnova,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 35. Comuna Vladimirescu,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 36. Comuna Zăbrani,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 37. Comuna Zădăreni,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 38. Comuna Zărand,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 39. Comuna Zimandu Nou,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 40. Comuna Frumușeni,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 41. Comuna Șeitin,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 42. Comuna Bârsa,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 43. Comuna Beliu,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 44. Comuna Bocsig,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 45. Comuna Buteni,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 46. Comuna Chisindia,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 47. Comuna Misca,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 48. Comuna Secusigiu,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 49. Comuna Vinga,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 50. Comuna Tauț,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 51. Comuna Grăniceri,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 52. Comuna Peregu Mare,**
prin reprezentant, semnătura _____
- 53. Comuna Zerind,**

prin reprezentant, semnătura _____

54. Comuna Brazii,

prin reprezentant, semnătura _____

55. Comuna Craiva,

prin reprezentant, semnătura _____

56. Comuna Hălmagiu,

prin reprezentant, semnătura _____

57. Comuna Hălmăgel,

prin reprezentant, semnătura _____

58. Comuna Moneasa,

prin reprezentant, semnătura _____

59. Comuna Vârfurile,

prin reprezentant, semnătura _____

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Antoanela-Luciana NAAJI

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

HOTĂRÂREA NR.

din

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor de alimentare cu apă
și de canalizare prin Actul Adițional nr. 13/2019

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată prin referatul de aprobare înregistrat cu nr. 63657/19.08.2019,

Analizând raportul de specialitate nr. 63659/19.08.2019 al Serviciului Edilitar din cadrul Direcției Edilitare a Primăriei Municipiului Arad,

Ținând cont că Municipiul Arad este membru al Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, iar prin Hotărârea nr. 428/2018 a Consiliului Local al Municipiului Arad s-a aprobat actul adițional nr. 10 la Contractul de delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/2009,

Ținând seama de adresa nr. 931/06.08.2019 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 61069/06.08.2019 prin care supune spre aprobare propunerea de a modifica definiția art. 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 (CDG), Dispoziții Generale prin Actul Adițional nr. 13/2019,

Respectând prevederile Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, cu modificările și completările ulterioare și ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Ținând cont de Avizul favorabil al Ministerului Fondurilor Europene, D.G.P.E.I.M, Autoritate de Management pentru P.O.I.M, având nr. 56133/05.08.2019, eliberat potrivit art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 23/08.02.2017 încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M. și Compania de Apă Arad S.A. în calitate de Beneficiar,

Având în vedere avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

În temeiul art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. d), alin. (7) lit. n), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. g), art. 196 alin. (1) lit. a) a Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
H O T Ă R Ă Ș T E:

Art. 1. Se aprobă modificarea definiției art. 39 - privind alte costuri, taxe și suprataxe, din Contractul de Delegare a Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, Dispoziții Generale, prin Actul Adițional nr. 13/2019 la Contract, în forma prevăzută în anexa 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre, după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității

delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Județul Arad în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambrusabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi

egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Județul Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Județul Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Județul Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. (8), a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID;

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar;

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței;

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței.

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1), precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV alimentarea contului IID se va face până la data

de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. 1 sarcina virării la termenele prevăzute la alin. (8) revine exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b) prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data când mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv unități administrativ-teritoriale, altele decât Județul Arad sau localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Județul Arad a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități, se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de Hotărârea Guvernului nr. 2139 /2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR Sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea

fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunurile publice operatorului.”

Art. 2. Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009 rămân nemodificate.

Art. 3. (1) Se împuternicește domnul Călin Bibarț, Primar al Municipiului Arad, să semneze în numele și pe seama Consiliului Local al Municipiului Arad, Actul Adițional **nr. 13/2019** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare **nr. 648/30.12.2009**.

(2) Primarul poate delega calitatea de reprezentant al Municipiului Arad, prin dispoziție, în condițiile art. 132 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019.

Art. 4. Se acordă mandat Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, cu sediul în Arad, Str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, jud. Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad sub nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, Actul Adițional nr. 13 la Contractul de Delegare nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, dl. Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad.

Art. 5. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către direcțiile de specialitate din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Arad și se comunică prin grija Serviciul Administrație Publică Locală:

- Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad,
- Direcției Edilitare - Primăria Municipiului Arad,
- Tuturor celor interesați.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

Proiect
ACT ADIȚIONAL NR. 13/2019
LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR
PUBLICE DE ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE
NR. 648/30.12.2009

Încheiat între părțile contractante:

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apă Canalizare Județul Arad” (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Arghir Marinel Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare „**Autoritate delegantă**”, și

Compania de Apă Arad S.A. având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. **2-4**, județul **Arad**, reprezentată de ing. **Bănățean Gheorghe**, având funcția de **Director General**, denumită în continuare „**Operator**”, care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

Art. 1. Definiția art. 39, Dispoziții Generale din Contract, privind alte costuri, taxe și suprataxe se modifică după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Județul Arad în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambrusabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Județul Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Județul Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în

curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Județul Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. (8), a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID.

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar.

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței;

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței.

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1) precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR Sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestru IV alimentarea contului IID se va face până la data de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. (1) sarcina virării la termenele prevăzute la alin. (8) revine exclusiv Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b)

prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data când mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv unități administrativ-teritoriale, altele decât Județul Arad sau localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Județul Arad a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de Hotărârea Guvernului nr. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunurile publice operatorului.”

Art. 2. Actul Adițional nr. 13 din 2019 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare, înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de _____.2019 și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2(două) exemplare originale.

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ
APĂ CANALIZARE JUDEȚUL ARAD**

Prin
PREȘEDINTE,
Iustin Cionca

COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.

Prin
DIRECTOR GENERAL,
Gheorghe Bănățean

AVIZAT ASOCIAȚII:

1. Județul Arad,
prin reprezentant, semnătura _____

2. Municipiul Arad,
prin reprezentant, semnătura _____

3. Orașul Curtici,
prin reprezentant, semnătura _____

4. Orașul Ineu,
prin reprezentant, semnătura _____

5. Orașul Lipova,
prin reprezentant, semnătura _____

6. Orașul Nădlac,
prin reprezentant, semnătura _____

7. Orașul Pâncota,
prin reprezentant, semnătura _____

8. Orașul Pecica,
prin reprezentant, semnătura _____

9. Orașul Sântana,
prin reprezentant, semnătura _____

10. Comuna Apateu,
prin reprezentant, semnătura _____

11. Comuna Cermei,
prin reprezentant, semnătura _____

12. Comuna Covăsânt,
prin reprezentant, semnătura _____

13. Comuna Dezna,
prin reprezentant, semnătura _____

14. Comuna Dieci,

prin reprezentant, semnătura _____

15. Comuna Dorobanți,
prin reprezentant, semnătura _____

16. Comuna Fântânele,
prin reprezentant, semnătura _____

17. Comuna Felnac,
prin reprezentant, semnătura _____

18. Comuna Ghioroc,
prin reprezentant, semnătura _____

19. Comuna Gurahonț,
prin reprezentant, semnătura _____

20. Comuna Iratoșu,
prin reprezentant, semnătura _____

21. Comuna Livada,
prin reprezentant, semnătura _____

22. Comuna Macea,
prin reprezentant, semnătura _____

23. Comuna Olari,
prin reprezentant, semnătura _____

24. Comuna Păuliș,
prin reprezentant, semnătura _____

25. Comuna Pîlu
prin reprezentant, semnătura _____

26. Comuna Săvârșin,
prin reprezentant, semnătura _____

27. Comuna Seleuș,
prin reprezentant, semnătura _____

28. Comuna Șagu,
prin reprezentant, semnătura _____

29. Comuna Șepreuș,
prin reprezentant, semnătura _____

30. Comuna Șicula,
prin reprezentant, semnătura _____

31. Comuna Șimand,
prin reprezentant, semnătura _____

32. Comuna Șiria,
prin reprezentant, semnătura _____

33. Comuna Șofronea,
prin reprezentant, semnătura _____

34. Comuna Târnova,
prin reprezentant, semnătura _____

35. Comuna Vladimirescu,
prin reprezentant, semnătura _____

36. Comuna Zăbrani,
prin reprezentant, semnătura _____

37. Comuna Zădăreni,
prin reprezentant, semnătura _____

38. Comuna Zărand,
prin reprezentant, semnătura _____

39. Comuna Zimandu Nou,
prin reprezentant, semnătura _____

40. Comuna Frumușeni,
prin reprezentant, semnătura _____

41. Comuna Șeitin,
prin reprezentant, semnătura _____

42. Comuna Bârsa,
prin reprezentant, semnătura _____

43. Comuna Beliu,
prin reprezentant, semnătura _____

44. Comuna Bocsig,
prin reprezentant, semnătura _____

45. Comuna Buteni,
prin reprezentant, semnătura _____

46. Comuna Chisindia,
prin reprezentant, semnătura _____

47. Comuna Misca,
prin reprezentant, semnătura _____

48. Comuna Secusigiu,
prin reprezentant, semnătura _____

49. Comuna Vinga,
prin reprezentant, semnătura _____

50. Comuna Tauț,
prin reprezentant, semnătura _____

51. Comuna Grăniceri,
prin reprezentant, semnătura _____

52. Comuna Peregu Mare,
prin reprezentant, semnătura _____

53. Comuna Zerind,
prin reprezentant, semnătura _____

54. Comuna Brazii,
prin reprezentant, semnătura _____

55. Comuna Craiva,
prin reprezentant, semnătura _____

56. Comuna Hălmagiu,
prin reprezentant, semnătura _____

57. Comuna Hălmăgel,
prin reprezentant, semnătura _____

58. Comuna Moneasa,
prin reprezentant, semnătura _____

59. Comuna Vârfurile,
prin reprezentant, semnătura _____

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr. 63657/ 19.08.2019

În temeiul prevederilor art. 139, lit. c din O.U.G. nr. 57 / 2019 Codul administrativ și ale art.37 din Regulamentul de Organizare și Funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad aprobat prin HCLM nr. 216/2016, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect:
„*modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare prin Actul Adițional nr. 13 / 2019*”, în susținerea căruia formulez următorul:

REFERAT DE APROBARE

Având în vedere:

Adresa nr. 931/06.08.2019 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 61069 / 06.08.2019 prin care supune spre aprobare propunerea de a modifica definiția art. 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648 / 30.12.2009 (CDG), Dispoziții Generale prin Actul Adițional nr. 13/2019.

Prevederile Ordonanței de Urgență nr. 57 / 2019 privind Codul Administrativ, cele ale Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice și ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare.

Avizul favorabil al Ministerului Fondurilor Europene, D.G.P.E.I.M, Autoritate de Management pentru P.O.I.M, având nr. 56133/05.08.2019, eliberat potrivit art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 23/08.02.2017 încheiat între Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M. și Compania de Apă Arad S.A. în calitate de Beneficiar.

Față de cele prezentate mai sus,

PROPUN

1. Aprobarea modificării definiției art. 39 - privind alte costuri, taxe și suprataxe, din Contractul de Delegare a Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, Dispoziții Generale, prin Actul Adițional nr. 13/2019 la Contract, după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Consiliul Județean în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Consiliul Județean Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Consiliul Județean Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru

neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Consiliul Județean Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. 8, a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID.

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1) precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestru IV alimentarea contului IID se va face până la data de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. 1 sarcina virării la termenele prevăzute la alin. 8 revine exclusiv Operatorului iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b) prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data cand mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență,

pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesiionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesiionate de la alți proprietari, respectiv autorități ale administrației publice locale, altele decât Consiliul Județean sau Administrațiile Locale din localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Consiliul Județean a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesiionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de H.G. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunurile publice operatorului.”

2. Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, să rămână nemodificate.

3 Acordarea de **mandat** Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, cu sediul în Arad, Str. Sabin Drăgoi, nr.2-4, jud. Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociației, Actul Adițional nr. 13/2019 la Contractul de Delegare nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, dl. Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad.

PRIMAR
Călin Bibart

RAPORT DE SPECIALITATE

Referitor la : referatul de aprobare înregistrat cu nr. 63657 din 19.08.2019 a domnului Călin Bibarț, Primarul municipiului Arad;

Obiect: privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare prin Actul Adițional nr. 13 / 2019

Având în vedere :

Adresa nr. 931/06.08.2019 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, înregistrată la Primăria Municipiului Arad cu nr. 61069 / 06.08.2019 prin care supune spre aprobare propunerea de a modifica definiția art. 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648 / 30.12.2009 (CDG), Dispoziții Generale prin Actul Adițional nr. 13/2019.

Prevederile Ordonanței de Urgență nr. 57 / 2019 privind Codul Administrativ, cele ale Legii nr. 51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice și ale Legii nr. 241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și de canalizare.

Avizul favorabil al Ministerului Fondurilor Europene, D.G.P.E.I.M, Autoritate de Management pentru P.O.I.M, având nr. 56133/05.08.2019, eliberat potrivit art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 23/08.02.2017 încheiat între Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M. și Compania de Apă Arad S.A. în calitate de Beneficiar.

Față de cele prezentate mai sus,

PROPUNEM

Adoptarea , de către Consiliul Local al Municipiului Arad, a unei hotărâri, prin care să se aprobe :

1. modificarea definiției art. 39 - privind alte costuri, taxe și suprataxe, din Contractul de Delegare a Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, Dispoziții Generale, prin Actul Adițional nr. 13/2019 la Contract, după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Consiliul Județean în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambrusabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi

egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) Nivelul redevenței se ajustează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august, iar pentru ultimul semestru, până la data de 15 decembrie a anului în curs. La ajustările semestriale, nivelul redevenței va fi egal cu valoarea amortizării specifice începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii fiecărui proces verbal de predare-preluare a bunurilor, aferentă mijloacelor fixe concesionate Operatorului de către Consiliul Județean Arad în cursul semestrului, care au fost finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile (PHARE, ISPA).

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Consiliul Județean Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Consiliul Județean Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. 8, a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID.

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1) precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestru IV alimentarea contului IID se va face până la data

de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. 1 sarcina virării la termenele prevăzute la alin. 8 revine exclusiv Operatorului iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind aceasta componenta a redevenței. Virarea componentelor a) și b) prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data cand mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv autorități ale administrației publice locale, altele decât Consiliul Județean sau Administrațiile Locale din localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Consiliul Județean a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea deleganta nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de H.G. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe

raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesiionat bunurile publice operatorului.”

2. Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, să rămână nemodificate.

3 Acordarea de **mandat** Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, cu sediul în Arad, Str. Sabin Drăgoi, nr.2-4, jud. Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, Actul Adițional nr. 13/2019 la Contractul de Delegare nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, dl. Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad.

Director executiv
Liliana Florea

Vizat Serviciul juridic, contencios

Consilier
Adrian Șiclovan



MINISTERUL FONDURILOR EUROPENE
DIRECȚIA GENERALĂ PROGRAME EUROPENE
INFRASTRUCTURĂ MARE

Nr. 56133 / 05.08.2019

Către: Domnul Adrian Tăședan, Director Executiv
ADI Apă-Canalizare Județul Arad

Spre știință: Domnul Gheorghe Bănățean, Director General
Compania de Apă Arad S.A.

Ref: Proiect "Fazarea proiectului Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată în județul Arad", cod SMIS 106974
Proiect "Sprijin pentru proiectul regional de dezvoltare a infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad, în perioada 2014-2020", cod SMIS 2014+106397

Stimate domnule director executiv,

Referitor la adresa dumneavoastră nr. 826/23.07.2019, înregistrată la AM POIM cu nr. 56133/23.07.2019, prin care ne înaintați o serie de propuneri de modificare a contractului de delegare a gestiunii serviciilor publice de alimentare cu apă și canalizare nr. 648/30.12.2009, vă comunicăm în conformitate cu prevederile alin. (7) al art.1 Drepturi și obligații suplimentare ale părților din Secțiunea I. Condiții Specifice aplicabile sectorului de apă/apă uzată din Anexa nr. 1 la contractul de finanțare nr. 140/16.11.2017 și contractul de finanțare nr. 23/08.02.2017, avizul favorabil al Autorității de Management pentru Programul Operațional Infrastructură Mare.

De asemenea, cu titlul de considerație cu caracter general, vă rugăm să aveți în vedere ca în cadrul demersurilor inițiate în vederea modificării contractului de delegare, să nu fie afectate condițiile inițiale de acordare a finanțării a proiectelor mai sus menționate.

De asemenea, precizăm că, în situația în care, în urma demersurilor de modificare a contractului de delegare, forma finală a actului adițional nu va corespunde propunerilor înaintate cu adresa nr. 826/23.07.2019, ne rezervăm dreptul de a reveni asupra prezentului aviz.

Cu stimă,
Cătălin Balan

Director General
Direcția Generală Programe Europene Infrastructură Mare





"Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad"
 ARAD, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, ROMANIA
 C.I.F.: 24986974; Nr. și data înscrierii în Registrul special 19/15.04.2008
 Patrimoniul inițial 59.000 RON
 Tel. +40770377115; +40770377080; Fax. +40357440040; +40357819596
 Email: contact@adiac-arad.com

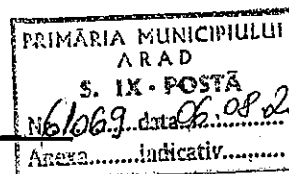


- 6. AUG. 2019

Al. Scobean
 08.08.2019

Către,

Nr. 931/06.08.2019



Subscrisa "Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare județul Arad" cu sediul în Arad, Str. Sabin Drăgoi Nr. 2-4, jud. Arad, având C.I.F. 24986974, legal reprezentată prin Președinte, dl. Iustin Cionca, potrivit dispozițiilor:

- art. 8, pct. 4 din Dispozițiile Generale ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor de Alimentare cu Apă și Canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009
- art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 23/08.02.2017 încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M. și Compania de Apă Arad S.A. în calitate de Beneficiar,
- art. 1, pct. (7) din Contractul de Finanțare nr. 140/16.11.2017 încheiat între Ministerul Dezvoltării Regionale, Administrației Publice și Fondurilor Europene, Autoritate de Management pentru P.O.I.M. și Compania de Apă Arad S.A. în calitate de Beneficiar,

Vă solicităm a supune spre aprobarea autorității deliberative intenția Asociației de a modifica definiția art. 39 – Alte Costuri, taxe și suprataxe din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului Public de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 (CDG), Dispoziții Generale, prin Actul Adițional nr. 13/2019, după cum urmează:

„Articolul 39 – Alte costuri, taxe și suprataxe

39.1 Introducerea de noi costuri, taxe și creșterea sau reducerea taxelor sau costurilor existente constituie circumstanțe neprevăzute în sensul art. 62 de mai jos și vor conduce la negocieri între Operator și Autoritatea delegantă privind posibile modificări ale mecanismului de modificare/ajustare a prețului și tarifelor.

39.2 Redevența

Redevența se plătește proprietarilor mijloacelor fixe, preluate de către Operator, începând cu data dării bunurilor în concesiune și a încheierii proceselor verbale de predare-preluare a mijloacelor fixe.

Operatorul va plăti Autorității delegante o redevență în termenii și condițiile prevăzute mai jos:

a) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către Consiliul Județean în calitate de proprietar al acestora

1) Nivelul redevenței se stabilește anual, de către părți, până la data de 31 ianuarie, la un nivel egal cu valoarea amortizării anuale specifice, aferentă mijloacelor fixe ce au fost concesionate Operatorului până la data de 31 decembrie a anului precedent, calculat asupra valorii finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambrusabile (PHARE, ISPA). În cazul în care părțile nu ajung, până la data de 31 ianuarie, la un consens cu privire la nivelul redevenței, acesta va fi egal cu nivelul redevenței stabilite pentru anul imediat anterior.

2) În cazul în care în cursul unui an calendaristic are loc modificarea Inventarului bunurilor concesionate Operatorului de Consiliul Județean Arad redevența se ajustează în mod corespunzător. Redevența poate fi ajustată în plus sau în minus, cu valoarea amortizării specifice a bunurilor care au fost finanțate de la bugetul de stat, bugetul local sau fonduri nerambursabile, pe care Consiliul Județean Arad le-a predat și/sau le-a preluat operatorului/de la operator, de la data încheierii procesului-verbal de predare și/sau primire a bunurilor. Ajustarea se realizează semestrial, pentru primul semestru până la data de 31 august iar pentru semestrul al doilea până

Z2

17 AUG. 2019

fh

la data de 15 decembrie a anului în curs.

3) Nivelul redevenței anuale nu poate fi mai mic decât cel stabilit la data semnării primului contract de concesiune cu Consiliul Județean Arad în anul 2006, respectiv de 1.508.076 lei.

4) Plata redevenței se face trimestrial, până la data de 25 a lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestrul IV, plata redevenței se va face până la 25 decembrie a anului în curs.

5) Pentru neplata în termen a redevenței se plătesc penalități egale cu cele percepute pentru neplata în termen a obligațiilor datorate către bugetul statului și în condițiile prevăzute de lege privind modalitatea de aplicare a acestora. Aceste penalități se constituie sursă a fondului IID în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții speciale - Partea comună.

6) Plata redevenței este obligația exclusivă a Operatorului, iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea la timp a plăților privind redevența.

7) Scadența plăților poate fi modificată prin Acordul părților.

8) Beneficiarul redevenței este Consiliul Județean Arad, pentru bunurile proprietatea acestuia, concesionate Operatorului. În termen de 5 zile lucrătoare de la încasarea sumelor reprezentând redevența, Consiliul Județean Arad are obligația virării sumelor încasate ca redevență în fondul IID.

9) În cazul unui transfer către Asociația de Dezvoltare Intercomunitară a competențelor localităților privind serviciile, redevența se va plăti Asociației. În acest caz obligația virării în fondul IID, în termenul menționat la alin. 8, a redevenței revine Asociației de Dezvoltare Intercomunitară.

b) Redevența pentru bunurile concesionate Operatorului de către autoritățile locale beneficiare ale programului SAMTID (Curtici, Lipova, Nădlac, Pâncota, Pecica și Sântana).

1) Redevența pentru bunurile concesionate în localitățile beneficiare ale programului SAMTID s-a calculat astfel încât să asigure următoarele:

a. Plata datoriei externe, reprezentând rambursările de capital și dobânda pentru împrumutul contractat pentru cofinanțarea proiectului SAMTID.

b. Plata taxelor, comisioanelor și altele similare percepute de GOR conform clauzelor Acordului de Împrumut Subsidiar

c. Acumularea și menținerea unui fond pentru înlocuire, întreținere și dezvoltare (IID) a mijloacelor fixe existente și a noilor mijloace fixe ale Autorității delegante.

2) Pentru perioada 2009-2039, redevența anuală SAMTID este calculată conform anexei 1h la prezentul contract.

3) Nivelul redevenței cuprinsă în Anexa 1h va fi supus unor revizii și ajustări periodice ca parte din obligațiile Operatorului de planificare a afacerii.

4) Nivelul redevenței prezentat în Anexa 1h va fi recalculat ori de câte ori:

- Rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului depășesc nivelul de 5% luat în calcul la stabilirea redevenței

- Cursul de schimb al BNR depășește cu 10% cursul luat în calcul la stabilirea redevenței

5) În cazul în care rata dobânzii, comisioanele și alte costuri aferente subîmprumutului se situează sub nivelul de 5% și cursul de schimb al BNR se află sub nivelul luat în calcul la stabilirea redevenței, diferențele dintre sumele datorate pentru plata datoriei externe și a celei prevăzută în Anexa 1h vor constitui surse de alimentare a fondului IID.

6) Nivelul redevenței nu va fi recalculat pentru componentele a) și b) de la alin. (1) în cazul în care datoria externă și plata taxelor, comisioanelor și alte surse percepute de GOR conform clauzelor Contractului de Împrumut Subsidiar se încadrează în suma în lei calculată pentru aceste componente, conform prevederilor Anexei 1h la prezentul contract.

7) Sumele redevenței reprezentând componentele a) și b) de la alin. (1) vor fi plătite de Operator Autorităților Locale, semestrial, în termen de 5 zile lucrătoare de la data înregistrării la Operator a solicitării acestora. Solicitarea va avea ca bază sumele transmise de către Consiliul Județean Arad și certificate prin documente justificative.

8) Suma redevenței reprezentând componenta c) de la alin. (1) precum și componenta Concesiune existentă va fi reținută și virată de către Operator într-un cont de rezervă IID deschis la BCR sucursala Arad. Alimentarea contului IID se va face trimestrial până la data de 25 ale lunii următoare încheierii trimestrului. Pentru trimestru IV alimentarea contului IID se va face până la data de 25 decembrie a anului în curs.

9) Pentru componenta c) de la alin. 1 sarcina virării la termenele prevăzute la alin. 8 revine exclusiv Operatorului iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat efectuarea plății ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la timp a plăților privind această componentă a redevenței. Virarea componentelor a) și b) prevăzute la alin. (1) este condiționată de depunerea la registratura operatorului a solicitării de plată din partea

autorităților locale respective.

10) Valoarea și scadența redevenței pot fi modificate prin acordul Părților.

11) Valoarea redevenței reprezentând componenta c) a alin. (1) va reveni fiecărei localități cuprinse în programul SAMTID în funcție de valoarea investițiilor puse în funcțiune și durata pentru care se calculează această redevență, respectiv de la data când mijloacele fixe respective au fost predate efectiv operatorului și până la data prevăzută pentru expirarea prezentului contract.

12) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere, modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și de canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

c) Redevența pentru bunurile publice concesionate de la alți proprietari

1) Pentru bunurile concesionate de la alți proprietari, respectiv autorități ale administrației publice locale, altele decât Consiliul Județean sau Administrațiile Locale din localitățile cuprinse în programul SAMTID, redevența se va stabili după darea în concesiune a bunurilor și încheierea fiecărui proces verbal de predare-preluare în concesiune a mijloacelor fixe, în funcție de redevența care revine în anul 2008 pe mc apă distribuită și colectată în localitățile unde Consiliul Județean a fost proprietar al patrimoniului public și cantitățile de apă distribuită și colectată în localitățile respective. În cazul în care Operatorul va contracta credite pentru cofinanțarea lucrărilor de investiții sau reabilitări executate pe teritoriul administrativ al acestor localități, redevența va cuprinde, dacă este cazul, și valoarea datoriei interne sau externe reprezentând dobânzi, comisioane și rate de capital datorate de Operator.

2) Suma redevenței calculate conform alin. (1) de mai sus se va reține de Operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în fondul IID este sarcina Operatorului, iar acesta nu va avea dreptul să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către Operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Redevența care va reveni fiecărei localități se va calcula în funcție de cantitatea de apă potabilă distribuită și de cantitatea de apă colectată și datoria externă contractată de Operator pentru localitatea respectivă.

5) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență, pentru plata lucrărilor de întreținere modernizare și extindere a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza localităților administrativ teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondurilor IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunuri publice Operatorului.

d) Redevența pentru bunurile publice finanțate prin Programul Operațional Sectorial Mediu și prin Programul Operațional Infrastructură Mare

1) Redevența pentru aceste bunuri se stabilește la nivelul amortizării specifice mijloacelor fixe concesionate, la data finalizării procedurii de concesiune și încheierii proceselor verbale de predare-preluare a bunurilor finanțate din alocații de la bugetul de stat, bugetul local și fonduri nerambursabile de la Uniunea Europeană. Redevența se calculează pentru aceste bunuri în funcție de valoarea investițiilor finanțate din sursele menționate mai sus și durata de viață normală prevăzută de H.G. 2139/2004.

2) Suma redevenței calculată conform alineatului (1) se va reține de către operator și se va vira direct în contul IID deschis la BCR sucursala Arad, până la data de 25 a lunii următoare fiecărui trimestru. Pentru trimestrul IV, virarea sumelor în contul IID se va face până la data de 25 decembrie a fiecărui an.

3) Virarea sumelor reprezentând redevența în contul IID este în sarcina Operatorului iar acesta nu poate să considere faptul că Autoritatea delegantă nu a solicitat virarea sumelor ca un motiv pentru neefectuarea de către operator la termen a virărilor în contul IID.

4) Operatorul se obligă să urmărească utilizarea sumelor virate în contul IID, ca redevență pentru plata lucrărilor de întreținere, înlocuire și dezvoltare a sistemelor de alimentare cu apă și canalizare de pe raza unităților administrativ-teritoriale pentru care s-a virat redevența. Contabilitatea fondului IID se va conduce analitic pentru fiecare proprietar care a concesionat bunurile publice operatorului."

În susținerea celor de mai sus arătăm că:

- Această inițiativă de a modifica definiția art. 39 – Alte Costuri, taxe și suprataxe din cuprinsul Contractului de Delegare, Dispoziții Generale aparține operatorul regional, societatea Compania de Apă arad S.A. și are ca motivație necesitatea evitării plății duble a redevenței pe parcursul aceluiași an atât către Județul Arad cât și către U.A.T.-ul căruia i-au fost transferate bunuri din patrimoniul public al județului, pe parcursul anului. Această dublarea a obligației de plată a redevenței derivă din aplicarea actualelor dispoziții ale art. 39 din Contractul de Delegare potrivit căruia nivelul redevenței ce se plătește Județului Arad se stabilește doar o dată pe an, în timp ce pentru celelalte UAT-uri nivelul redevenței se stabilește lunar.

- Prin adresa nr. 826/23.07.2019 Aparatul Tehnic al Asociației a solicitat Ministerului Fondurilor Europene, Direcția Generală Programe Europene Infrastructură Mare - Autoritate de Management pentru POIM, aviz cu privire la această inițiativă de a modifica Contractul de Delegare iar Ministerul prin adresa nr. 56133/05.08.2019 a comunicat Asociației aviz favorabil la propunerea de modificare.

- În scopul pregătirii aprobării aparatul tehnic a supus spre dezbateră publică intenția de modificare a C.D.G. prin Actul Adicional nr. 13, postat pe site-ul Asociației: www.adiac-arad.com, la capitolul informații utile pe perioada dezbaterii și în Proiecte și Hotărâri [Anexa 37] la momentul aprobării, astfel că toți cei interesați pot formula comentarii, obiecțiuni sau recomandări cu privire la conținutul proiectului de act aditional la adresa de e-mail: contact@adiac-arad.com. Aici se impune a fi făcută precizarea că la consultarea site-ului Asociației veți putea studia documentele ce stau la baza propunerii de actualizare a listei bunurilor și avizul eliberat de Minister.

→ La întocmirea hotărârii de consiliu local/județean, după caz, privind aprobarea modificării C.D.G. în sensul celor arătate mai sus, poate fi utilizat modelul orientativ de HCL/HCJ, comunicat de Asociație la adresa oficială de e-mail a fiecărui U.A.T. în parte sau proiectul de HCL/HCJ ce se află publicat pe site-ului Asociației: www.adiac-arad.com, în secțiunea Proiecte de Hotărâri, (anexa 37). După adoptare avem rugămintea ca hotărârea să fie comunicată Asociației pe e-mail sau fax, la datele de contact indicate în antet, în vederea pregătirii sesiunii AGA.

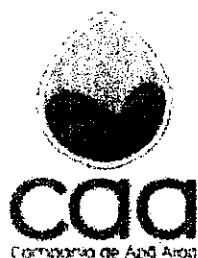
În final, ținem a vă atenționa că potrivit art. 10(5¹) din Legea nr. 51/2006 în situația în care autoritățile deliberative ale unităților administrativ-teritoriale nu se pronunță asupra hotărârilor privind acordarea mandatelor speciale prevăzute în mod expres de lege, în speță mandatul reglementat la art. 8, alin. (3), lit d² (aprobarea modificării contractelor de delegare a gestiunii), în termen de 30 de zile de la primirea solicitării, se prezumă că unitățile administrativ-teritoriale au acceptat tacit delegarea atribuțiilor lor.

Cu stimă,

Director Executiv,
Ing. Tăședan Adrian



Compartiment Juridic,
c.j. Camelia Goldiș



COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.

Strada Șalin Dețighe 2-4 Arad, județul Arad România cod poștal 510178
CUIP/CUI: RO 1623483, EIC: J02/116/01 02 1991
Capital vărsat și subz. în 9.659.000 Lei
IRAU: RO72 F1178/0015 0061 5684 0061 BCF



tel: +40 257 270 849
+40 257 270 843
fax: +40 257 270 981
apreciati@caarad.ro
www.caarad.ro
program între 8.00 - 16.00

ANEXA 1

CALCULUL ESTIMAT PRIVIND TAXA DE CONCESIUNE 2019-2021

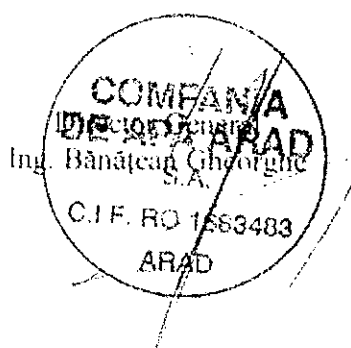
Din calculul estimat al redevenței pentru anii 2019 – 2021 conform tabelului de mai jos, rezultă că pe termen mediu valoarea totală a redevenței crește, fiind astfel asigurate resursele necesare pentru plata serviciului datoriei și a surselor pentru întreținerea, înlocuirea și dezvoltarea activelor primite în concesiune.

TAXA CONCESIUNE	2019	2020	2021
Redevența CJA	4.419.440,84	2.712.577,96	2.587.762,73
Redevența SAMTID	2.542.197,00	2.496.950,98	2.449.100,52
Redevența Alți proprietari	910.275,27	910.700,00	910.700,00
Redevența POS Mediu	1.824.987,67	6.558.738,47	10.399.479,97
- Redevența POS CL 2 Consiliul Local Arad 2014	600.797,64	600.797,64	600.797,64
- Redevența POS/POIM CL 1 Consiliul Local Arad iunie 2020	0,00	431.458,62	862.917,24
- Redevența POS CL 2 Consiliul Local Fantanele 2014	199.594,80	199.594,80	199.594,80
- Redevența POS/POIM CL 4 Curtici octombrie 2019	179.598,81	718.395,24	718.395,24
- Redevența POS/POIM CL 10 Consiliul Local Nădlac octombrie 2019	182.766,12	731.064,48	731.064,48
- Redevența CL 11 SEAU Consiliul Local Nădlac 1 martie 2021	0,00	0,00	303.987,94
- Redevența POS/POIM CL 12 SI CL 13 Consiliul Local Pecica decembrie 2019	107.305,30	1.287.663,60	1.287.663,60
- Redevența POS/POIM CL 4 Consiliul Local Santana aprilie 2019	554.925,00	739.902,00	739.902,00

- Redevența CL 5 SEAU Consiliul Local Santana 1 noiembrie 2020	0,00	74.074,58	444.447,50
- Redevența POS/POIM CL 6 și CL 7 Consiliul Local Ineu iunie 2020	0,00	517.618,68	1.035.237,36
- Redevența POS/POIM CL 9 Consiliul Local Ghioroc iunie 2020	0,00	238.949,16	477.898,32
- Redevența POS/POIM CL 9 Consiliul Local Lipova iunie 2020	0,00	128.064,72	256.129,44
- Redevența POS/POIM CL 4 Consiliul Local Macea iunie 2020	0,00	171.785,58	343.571,16
- Redevența POS/POIM CL 7 Pancota iunie 2020	0,00	126.330,18	252.660,36
- Redevența CL 8 SFAU Pancota (CJA) 1 ianuarie 2021	0,00	0,00	330.043,95
- Redevența POS/POIM CL9 Consiliul Local Păuliș iunie 2020	0,00	90.898,80	181.797,60
- Redevența CL 8 SEAU Păuliș (CJA) 1 ianuarie 2021	0,00	0,00	349.400,01
- Redevența CL 14 POS/POIM Consiliul Local Sîrna iunie 2020	0,00	432.217,74	864.435,48
- Redevența CL 5 SEAU Curtici (CJA) 1 noiembrie 2020	0,00	69.922,64	419.535,85
TOTAL	9.696.900,78	12.678.967,41	16.347.043,22

Din analizarea datelor de mai sus rezulta că valoarea redevenței pentru bunurile concesionate de către CJA scade, ca urmare a predării primirii bunurilor aferente sistemului de alimentare cu apă și canalizare, transferate din domeniul public al Consiliului Județean Arad în domeniul public al UAT-urilor dar se compensează cu creșterea redevenței pentru bunurile preluate în concesiune realizate prin proiectul de investiții POS Mediu / POIM, această redevență intrând la rândul ei în proprietatea publică a UAT-urilor de care aparțin bunurile concesionate.

Cu stimă,





COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.

Straada Satul Drăgoș 2-4 Arad, județul Arad România - cod poștal 410138
Căpătul: RO 1683493, ORC: 102/10/21.02.1991
Capital vărsat și subscris: 9.659.000 Lei
IBAN: RO72 2512 0015 0061 5084 0001 BUL



tel: +40 257 270 842
+40 257 270 843
fax: +40 257 270 981
apac@caa-arad.ro
www.caa-arad.ro
program între 8:00 - 16:00

ANEXA 1

CALCULUL ESTIMAT PRIVIND TAXA DE CONCESIUNE 2019-2021

Din calculul estimat al redevenței pentru anii 2019 – 2021 conform tabelului de mai jos, rezultă că pe termen mediu valoarea totală a redevenței crește, fiind astfel asigurate resursele necesare pentru plata serviciului datoriei și a surselor pentru întreținerea, înlocuirea și dezvoltarea activelor primite în concesiune.

TAXA CONCESIUNE	2019	2020	2021
Redevența CJA	4.419.440,84	2.712.577,96	2.587.762,73
Redevența SAMTID	2.542.197,00	2.496.950,98	2.449.100,52
Redevența Alți proprietari	910.275,27	910.700,00	910.700,00
Redevența POS Mediu	1.824.987,67	6.558.738,47	10.399.479,97
- Redevența POS CL 2 Consiliul Local Arad 2014	600.797,64	600.797,64	600.797,64
- Redevența POS/POIM CL 1 Consiliul Local Arad iunie 2020	0,00	431.458,62	862.917,24
- Redevența POS CL 2 Consiliul Local Fantanele 2014	199.594,80	199.594,80	199.594,80
- Redevența POS/POIM CL 4 Curtici octombrie 2019	179.598,81	718.395,24	718.395,24
- Redevența POS/POIM CL 10 Consiliul Local Nădlac octombrie 2019	182.766,12	731.064,48	731.064,48
- Redevența CL 11 SEAU Consiliul Local Nădlac 1 martie 2021	0,00	0,00	303.987,94
- Redevența POS/POIM CL 12 SI CL 13 Consiliul Local Pecica decembrie 2019	107.305,30	1.287.663,60	1.287.663,60
- Redevența POS/POIM CL 4 Consiliul Local Santana aprilie 2019	554.925,00	739.902,00	739.902,00



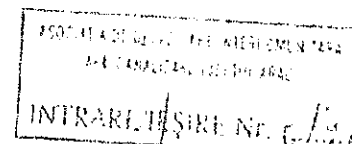
COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.



Compartiment CDG-ADLACJA

Nr. 11/2013

13.000 7019



Către,

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad
Loc. Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, jud. Arad

Subscrisa Compania de Apă Arad SA, cu sediul în Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, având datele de identificare din antet, reprezentată legal de ing. Bănățean Gheorghe, în calitate de director general, având în vedere cadrul legislativ care a impus transferul proprietății mijloacelor fixe de interes local, de la Consiliul Județean Arad la unitățile administrativ teritoriale interesate, mijloace fixe care se află în concesiune la subscrisa, precum și faptul că, în conformitate cu prevederile articolului 39 din Contractul de Delegare a Gestiunii nr. 648/30.12.2009 - Dispoziții Generale, nivelul redevenței care se plătește Consiliului Județean Arad se stabilește doar o dată pe an, în timp ce pentru celelalte unități administrativ teritoriale se stabilește lunar, pentru evitarea plății duble a redevenței, solicităm modificarea art. 39 din Contractul de Delegare a Gestiunii nr. 648/30.12.2009 - Dispoziții Generale.

Dispoziții Generale. Facem această solicitare în temeiul art. 60 din Contractul de Delegare a Gestiunii nr. 648/30.12.2009 - Dispoziții Generale.

Anexat prezentei, vă transmitem propunerea noastră privind modificarea Articolului 39, precum și analiza din care rezultă că modificările propuse nu afectează echilibrul economico-financiar al furnizării serviciilor.

Cu considerație,

Director General
ing. Bănățean Gheorghe



CONTRACT DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE ALIMENTARE CU APĂ
ȘI DE CANALIZARE
DISPOZIȚII GENERALE

ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE INTERCOMUNITARĂ
APĂ-CANALIZARE JUDEȚUL ARAD

încheiat astăzi 12.12.2008 la ARAD

INTRARE/IEȘIRE Nr. 648/

30.12.2008

ÎNȚRE

PĂRȚILE CONTRACTANTE

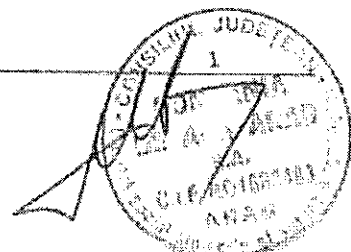
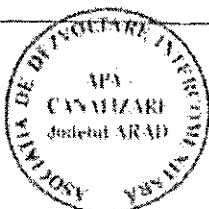
COMPANIA DE APA
ARAD S.A. 16-005
INTRARE
DATA 30.12.2008

Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad” (denumită Asociația), cu sediul în Bd. Revoluției, nr. 81, Arad, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008 reprezentată de Ioan Nicolae în calitate de Președinte al Asociației, CIF 24986974,

în numele și pe seama următoarelor unități administrativ-teritoriale membre:

1. Județul Arad, prin Consiliul Județean Arad, cu sediul în Arad, Str. Corneliu Coposu, FN, jud. Arad, reprezentat de Președintele Consiliului Județean, Ioan Petru Nicolae,
2. Municipiul Arad, prin Consiliul Local Municipal Arad, cu sediul în B-dul Revoluției, nr. 75, Arad, reprezentat de ing. Falcă Gheorghe, în calitate de Primar,
3. Orașul Curtici, prin Consiliul Local Municipal Curtici, cu sediul în Curtici, str. Primăriei, nr. 47, Jud. Arad, reprezentat de A. Aniței Nicolae în calitate de Primar,
4. Orașul Ineu, prin Consiliul Local Ineu, cu sediul în Ineu, str. Republicii, nr. 5, Jud. Arad, reprezentat de Noga Adrian Călin, în calitate de Viceprimar,
5. Orașul Lipova, prin Consiliul Local Lipova, cu sediul în Lipova, str. Nicolae Bălcescu, nr. 26, jud. Arad, reprezentat de Suciu Viorel, în calitate de Viceprimar,
6. Orașul Nădlac, prin Consiliul Local Nădlac, cu sediul în Nădlac, str. 1 Decembrie, nr. 24, jud. Arad, reprezentat prin Ciceac Vasile, în calitate de Primar,
7. Orașul Pâncota, prin Consiliul Local Pâncota, cu sediul în Pâncota, str. T. Vladimirescu, nr. 68, jud. Arad, reprezentat prin Pîncotan Ioan-Monel, în calitate de Viceprimar
8. Orașul Pecica, prin Consiliul Local Pecica, cu sediul în Pecica, str. 2, nr. 150, jud. Arad, reprezentat prin Stanoiov Miodrag, în calitate de Viceprimar,
9. Orașul Sântana, prin Consiliul Local Sântana, cu sediul în Sântana, str. Ghiocilor, nr. 42, jud. Arad, reprezentat prin Enache Viorel, în calitate de Primar,
10. Comuna Apateu, prin Consiliul Local Apateu, cu sediul în Apateu, nr. 364, jud. Arad, reprezentat prin Bondor Aurel, în calitate de Primar,
11. Comuna Cermei, prin Consiliul local Cermei, cu sediul în Cermei, nr. 403, jud. Arad, reprezentat prin Vesa Ioan Daniel, în calitate de Primar,
12. Comuna Covăsânt, prin Consiliul Local Covăsânt, cu sediul în Covăsânt, nr. 319, jud. Arad, reprezentat prin Balint Traian Gheorghe, în calitate de Primar,
13. Comuna Dezna, prin Consiliul Local Dezna, cu sediul în Dezna, str. Avram Iancu, nr. 63, jud. Arad, reprezentat prin Pop Maria, în calitate de Primar,
14. Comuna Dieci, prin Consiliul Local Dieci, cu sediul în Dieci, nr. 139 A, jud. Arad, reprezentat prin Crișan Ioan, în calitate de Primar,
15. Comuna Dorobanți, prin Consiliul Local Dorobanți, cu sediul în Dorobanți, nr. 410, jud. Arad, reprezentat prin Halai Ioan, în calitate de Viceprimar,
16. Comuna Fântânele, prin Consiliul Local Fântânele, cu sediul în Fântânele, nr. 115, jud. Arad, reprezentat prin Otlăcan Emil Nicolae, în calitate de Primar,
17. Comuna Felnac, prin Consiliul Local Felnac, cu sediul în Felnac, nr. 330, jud. Arad, reprezentat prin Selegean Corneliu Nicolae, în calitate de Primar,

MB/CMRB



- b) Autoritatea delegantă va asigura resursele financiare pentru finanțarea lucrărilor de extindere în conformitate cu prevederile art. 9 din Dispoziții Speciale – Partea Comună.
- c) Toate contractele încheiate de către Operator trebuie să fie conforme cu legislația în vigoare. În acest sens, Operatorul trebuie să pregătească documentația pentru achiziții publice, care trebuie să conțină termenii și condițiile pentru achiziționarea de instalații de producție suplimentare și parametrii în care trebuie să se încadreze acestea din punct de vedere calitativ și cantitativ.
- d) La caracteristici tehnice echivalente, alegerea câștigătorului se va face în funcție de prețul serviciilor/lucrărilor, care vor fi executate.
- e) Un contract de achiziții publice va fi încheiat între Operator și câștigătorul procedurii de achiziții publice, în conformitate cu art. 35 de mai jos.
- f) După recepționarea noilor lucrări Operatorul va avea responsabilitatea gestionării infrastructurii nou create.

Articolul 35 – Continuarea contractelor

În ceea ce privește contractele de furnizare, operatorul declară că își cunoaște drepturile și obligațiile pe care le are în legătură cu serviciile născute din contractele încheiate de foștii operatori înainte de data intrării în vigoare a prezentului contract.

Până la încheierea unor noi contracte între operatorul regional și utilizatori acesta se obligă să continue executarea contractelor încheiate de foștii operatori.

La data semnării prezentului contract toate contractele de achiziție încheiate de foștii Operatori își intrerup aplicabilitatea. Operatorul va revizui toate contractele încheiate de fostul operator și va încheia contracte noi în funcție de necesitatea și oportunitatea achizițiilor respective.

TITLUL II – SISTEMUL FINANCIAR ȘI SISTEMUL CONTABIL

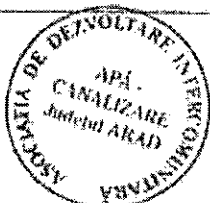
CAPITOLUL 1 – SISTEMUL FINANCIAR

Articolul 36 – Preturile, Tarifele și alte surse de venit

36.1 Operatorul este autorizat să furnizeze utilizatorilor servicii de alimentare cu apă potabilă, apă industrială și de canalizare, în condițiile stipulate în titlul III al Dispozițiilor speciale – Partea Comună. La data intrării în vigoare a prezentului contract, Operatorul va aplica prețurile și tarifele indicate în anexa 1 în Dispozițiile speciale – Partea de apă și Dispozițiile speciale – Partea de canalizare.

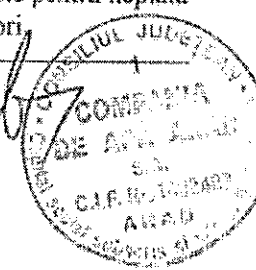
36.2 Contravaloarea serviciilor publice delegate se va determina în baza prețurilor în vigoare și a cantităților stabilite conform procedurii de facturare.

Pentru prestarea unor servicii conexe serviciilor de alimentare cu apă cum sunt: eliberarea avizelor și acordurilor, verificarea documentațiilor tehnico – economice, expertizele tehnice, service-ul instalațiilor de utilități și altele asemenea, tarifele și taxele se fundamentează pe tipuri de lucrări și servicii prestate de Operator și se aprobă prin Hotărârea Consiliului de Administrație. Aceste servicii se facturează și se încasează separat de către Operator. Operatorul va încasa de asemenea toate veniturile rezultate din serviciile și lucrările de instalare, verificare a contoarelor, execuția de branșamente de apă și racorduri de canalizare, lucrări care sunt executate pe cheltuiela utilizatorilor, precum și costurile legate de întreruperea și reluarea alimentării cu apă, penalizările pentru neplata în termen a valorii serviciilor prestate de Operator cât și a daunelor provocate de diverși utilizatori.



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]



36.3 Veniturile Companiei de Apă se constituie prin încasarea de la utilizatori, sub formă de prețuri și tarife, a sumelor reprezentând contravaloarea serviciilor furnizate / prestate. Prețurile și tarifele vor fi stabilite cu respectarea următoarelor principii:

- a) asigurarea autonomiei financiare a Operatorului
- b) asigurarea rentabilității și eficienței economice
- c) asigurarea egalității de tratament a serviciilor de alimentare cu apă și canalizare în raport cu alte servicii publice de interes general
- d) recuperarea în totalitate de către Operator a costurilor furnizării / prestării serviciilor:
 - costuri de operare
 - costuri de întreținere și reparații
 - costuri financiare
 - redevența
 - realizarea de investiții și reparații capitale
 - plata serviciului datoriei aferent creditelor contractate (incluzând rambursarea, dobânzile și comisioanele) prin Contractele de Imprumut Internaționale și alte credite.
 - profitul care urmează a fi repartizat conform prevederilor aplicabile societăților comerciale cu capital integral de stat.

Profitul companiei trebuie să fie la un nivel satisfăcător încât să asigure fondurile de investiții necesare pentru funcționarea eficientă și în condiții de siguranță a sistemului și plata datoriei externe. Profitul rămas după plata impozitului pe profit și repartizările legale va fi virat la fondul de rezervă IID.

e) asigurarea funcționării eficiente și în condiții de siguranță a serviciilor, protecția și conservarea mediului, precum și a sănătății publice.

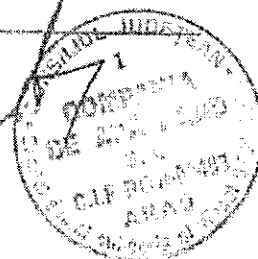
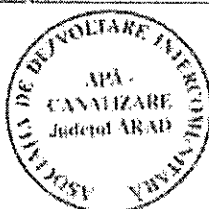
f) descurajarea risipei și a consumului excesiv și încurajarea investițiilor de capital.

g) garantarea continuității serviciului

Strategia de stabilire a tarifelor începând cu data intrării în vigoare a prezentului contract va încorpora și prevederile Hot. 246/2006 pentru aprobarea Strategiei Naționale privind accelerarea dezvoltării serviciilor comunitare de utilități publice.

Pentru a se asigura o dezvoltare durabilă a Operatorului, realizarea de investiții pentru a îndeplini cerințele Directivelor Europene și acesarea fondurilor de coeziune în primii cinci ani următori semnării prezentului contract, prețurile și tarifele pentru serviciile de alimentare cu apă și canalizare nu vor fi mai mici decât cele prezentate în tabelul de mai jos:

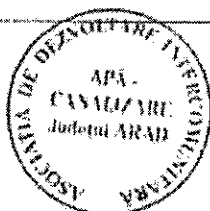
Plan tarifar APA POTABILA	UM	Tarif in vigoare la data semnarii prezentului contract	Tarife in preturi curente (fara inflatie si fara TVA)				
		2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tarif mediu apa potabila		2,27	2,34	2,36	2,40	2,40	2,40
ARAD	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Fantanele	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Vladimirescu	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Mandruțoc	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%



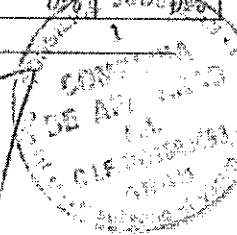
MĂSURA ISPA 2003 RO 16 P PA 012

Cicir	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Horia	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Liyada	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Sanleani	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Andrei Saguna	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Zimand Cuz	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Zimandu Nou	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Sofronea	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Sanpaul	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Zadareni	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Calugareni	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Simand	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Curtici	RON/m3	2,62	2,62	2,40	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		5%	0%	-8%	0%	0%	0%
Macea	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Sanmartin	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Dorobanti	RON/m3	2,62	2,62	2,40	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		5%	0%	-8%	0%	0%	0%
Iratoș	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Variașu Mare	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Variasu Mic	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Vinga	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Cruceni	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Moneasa	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%

MB/CMRB



33

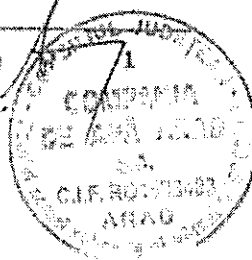
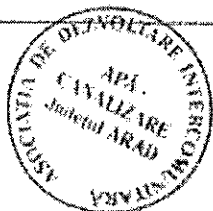


MĂSURA ISPA 2003 RO 16 P PA 012

Dezna	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Rănuşa	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Slatina de Criş	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Gurahonţ	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Almaş	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Brazi	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Iacobini	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Pescari	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Iosag	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Bontesti	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Honţisor	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Cil	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Rădeşti	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Madrigosti	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Buceava-Soimus	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Dieci	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Joia Mare	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Fenis	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Bocsig	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Belu	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Archiş	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Răpsig	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%

MB/CM/RB

34

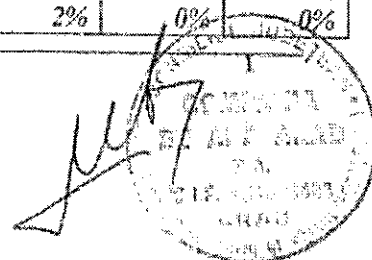
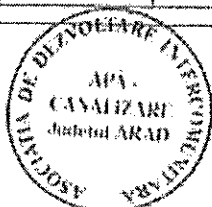


MĂSURA ISPA 2003 RO 16 P PA 012

Minerau	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Tagadau	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Chislaca	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Craiva	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Coroi	RON/m3	2,31	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Hălmăgel	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Hălmăgiu	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Virfurile	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Casoia	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Tarnova	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Taut	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Dud	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Varsand	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Sepreus	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Pecica	RON/m3	2,67	2,67	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		7%	0%	-10%	0%	0%	0%
Pancota	RON/m3	2,62	2,62	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		5%	0%	-8%	0%	0%	0%
Seleus	RON/m3	2,62	2,62	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		5%	0%	-8%	0%	0%	0%
Maderat	RON/m3	2,62	2,62	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		5%	0%	-8%	0%	0%	0%
Galsa	RON/m3	2,62	2,62	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		5%	0%	-8%	0%	0%	0%
Lipova	RON/m3	2,82	2,82	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	0%	-15%	0%	0%	0%
Santana	RON/m3	2,78	2,78	2,40	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		41%	0%	-14%	0%	0%	0%
Olari	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	3%	3%	2%	0%	0%

MB/CM/RH

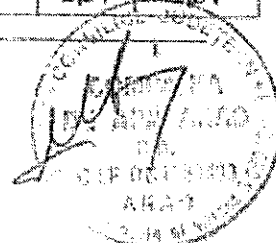
35



MĂSURA ISPA 2003 RO I6 P PA 012

Nadlac	RON/m3	2,42	2,42	2,40	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		42%	0%	-1%	0%	0%	0%
Siria	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Covasant	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Cuvin	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Ghioroc	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Minis	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Paulis	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Baratca	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Ineu	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Mocrea	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Sicula	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Gurba	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali		3%	3%	3%	2%	0%	0%
Sagu	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Zabrani	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Felnac	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Cermei	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Apateu	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Savarsin	RON/m3	2,21	2,28	2,36	2,40	2,40	2,40
Crestere termeni reali			3%	3%	2%	0%	0%
Plan tarifar APA UZATA	UM	Tarif in vigoare la data semnarii prezentului contract	Tarife in preturi curente (fara inflatie si fara TVA)				
		2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tarif mediu apa uzata		2,23	2,31	2,32	2,32	2,34	2,34
ARAD	RON/m3	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34

MB/CMB/B



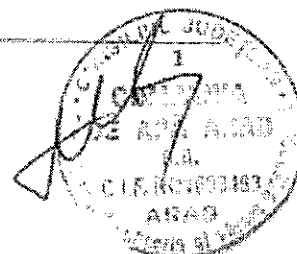
MĂSURA ISPA 2003 RO 16 P PA 012

<i>Crestere termeni reali</i>		24%	0%	0%	0%	0%	0%
Fantanele	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Vladimirescu	RON/m3	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		24%	0%	0%	0%	0%	0%
Curtici	RON/m3	1,48	1,92	2,06	2,16	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		4%	30%	7%	4%	9%	0%
Macea	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Nadlac	RON/m3	0,69	0,90	1,38	2,00	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		6%	30%	54%	45%	17%	0%
Pecica	RON/m3	0,99	1,29	2,00	2,34	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		4%	30%	55%	17%	0%	0%
Santana	RON/m3	0,86	1,12	1,53	1,80	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		5%	30%	36%	18%	30%	0%
Ineu	RON/m3	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>			0%	0%	0%	0%	0%
Pancota	RON/m3	1,48	1,92	2,00	2,11	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		4%	30%	4%	6%	11%	0%
Siria	RON/m3	n/a	n/a	2,00	2,34	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>					17%	0%	0%
Galsa	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Paulis	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Minis	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Ghioroc	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Cuvin	RON/m3	n/a	n/a	n/a	n/a	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>							0%
Lipova	RON/m3	0,38	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		3%	516%	0%	0%	0%	0%
Moneasa	RON/m3	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		24%	0%	0%	0%	0%	0%
Gurahont	RON/m3	1,09	1,09	1,51	1,78	2,34	2,34
<i>Crestere termeni reali</i>		24%	0%	38%	18%	31%	

Compania de Apă va solicita iar Autoritățile Locale vor aproba majorările de preț la nivelul prezentat în tabelul de mai sus începând cu 1 ianuarie a fiecărui an.

Tarifele mai sus menționate reprezintă o estimare a tarifelor minime necesare luând în considerare evoluția viitoare a costurilor de operare, influențele din contractele de împrumut existente și impactul proiectului de investiții finanțat din fonduri de coeziune. Aceste tarife pot suferi ajustări și modificări în funcție de următoarele elemente:

- Condiționalitățile incluse în Contractul de Finanțare pentru obținerea finanțării din fonduri de coeziune sau de la bugetul de stat



- Condiționalitățile incluse în Contractul de Împrumut pentru cofinanțarea proiectului finanțat din fonduri de coeziune
- Rezultatele proiecțiilor financiare din planul de afaceri realizat de societate împreună cu echipa de consultanță OPIP
- Impactul strategiilor viitoare de investiții în conformitate cu Master - Planul

Toate aceste majorări se vor face la nivelul unui tarif inițial ce va fi stabilit la data intrării în vigoare a prezentului contract. Structura și nivelul tarifelor trebuie să fie stabilită ținând de gradul de suportabilitate al consumatorilor.

36.4 Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor și tarifelor serviciilor de alimentare cu apă și canalizare se fac cu respectarea metodologiilor de calcul stabilite de autoritatea de reglementare competentă, ANRSC.

Strategia de tarification a Operatorului va presupune ajustări a prețurilor și tarifelor de patru ori pe an: la 1 ianuarie, 1 aprilie, 1 iulie și 1 octombrie cu indicele general al prețurilor de consum, cât și majorări în termeni reali.

Pentru tarifele din localitățile care nu beneficiază de programul SANTIAD inflația se va calcula cu formula:

$$A = CPI * (1 + INF)^{X/12} / IPI$$

A - ajustarea inflației

CPI - ultimul indice disponibil privind Prețul de Consum

INF - inflația pe o perioadă de 12 luni înainte de ultimul indice de preț disponibil

IPI - indicele de preț inițial la data stabilirii tarifului inițial

X - numărul de luni între data ultimului indice de preț disponibil și data intrării în vigoare a noului tarif

Prin acceptarea și semnarea prezentului contract de delegare a gestiunii, Consiliile Locale ale unităților - Administrației Teritoriale acceptă acest mecanism de tarification.

Acceptarea mecanismului de tarification reprezintă automat și decizia de aprobare a tarifelor viitoare pe care operatorul le va calcula conform metodologiei prezentate.

În cazul în care Autoritatea Delegată nu aprobă majorarea și ajustarea tarifelor în condițiile menționate mai sus, autoritățile locale din localitățile unde urmează să se practice aceste tarife vor suporta diferențele de preț de la data la care s-a refuzat aprobarea acestora și până la data aprobării efective.

În prima jumătate a fiecărui an, prin actualizarea planului de afaceri a operatorului, se va estima necesitatea de ajustări de tarife suplimentare. În cazul în care aceste creșteri de tarife suplimentare sunt necesare, operatorul va pregăti o documentație în acest sens, care va fi supusă aprobării Unităților Administrative Teritoriale prin intermediul Asociației de Dezvoltare Intracomunitară.

Prețurile și tarifele vor include toate costurile ocazionate de sarcinile apărute ulterior semnării contractului de delegare a gestiunii.

Operatorul are obligația de a prezenta Autorității Delegete metodologia de calcul a tarifelor la apă și canalizare înaintea fiecărei majorări. Autoritatea Delegată are obligația ca în termen de 15 zile de la depunerea documentației de către operator să aprobe noile tarife propuse sau să prezinte eventualele obiecțiuni la modalitatea de calcul. În cazul în care Autoritatea Delegată nu prezintă un răspuns în termenul stipulat mai sus se va considera că aceasta a acceptat noile tarife.

Autoritatea Delegată și operatorul vor prezenta la autoritatea de reglementare competentă, ANRSC documentația de modificare a tarifelor și metodologia de calcul.

În toate cazurile Autoritatea delegantă va împuternici Operatorul să aplice tarifele rezultate din Contractul de delegare a gestiunii.

Articolul 37 - Obligațiile Fiscale ale Operatorului

1. Operatorul este supus legislației fiscale și contabile aplicabile. În baza acestor prevederi, acesta trebuie să plătească toate impozitele, taxele și cheltuielile ce-i revin.

